

## Introduction & Motivation

Existing methods often prioritize specific downstream tasks and roughly align text and motion features within a CLIP-like framework. This results in a lack of rich semantic information which restricts a more profound comprehension of human motions, ultimately leading to unsatisfactory performance. Therefore, we propose a novel motion-language representation paradigm to enhance the interpretability of motion representations by constructing a universal motion-language space, where both motion and text features are concretely lexicalized, ensuring that each element of features carries specific semantic meaning.

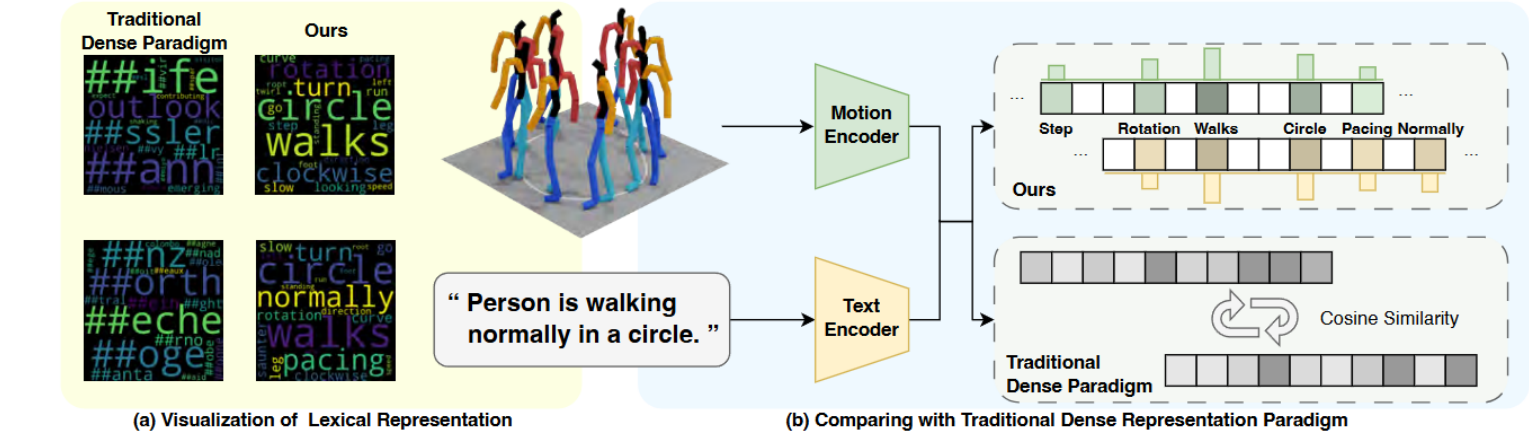


Figure 1: (a) Visualization of lexical representations of our framework and the traditional dense paradigm, and (b) conceptual comparison of our framework and the traditional dense paradigm. The color intensity reflects the higher values along the dimension.

## Methods

We present a novel human motion-language pre-training framework that incorporates lexical representation to extract aligned sparse representations, thereby improving the interpretability of motion representations for better human motion understanding. Our method employs a multi-phase training strategy consisting of four key phases: i) Lexical Bottlenecked Masked Language Modeling (LexMLM), which enhances the pretrained language model’s focus on high-entropy motion-related words for capturing the motion semantics; ii) Contrastive Masked Motion Modeling(CMMM), which improves motion feature extraction by directly capturing spatial and temporal dynamics from skeletal motion; iii) Lexical Bottlenecked Masked Motion Modeling (LexMMM), which enables the motion model to identify the underlying semantic features of motion, facilitating improved cross-modal understanding; and iv) Lexical Contrastive Motion-Language Pretraining(LexCMLP), which aligns motion and text representations within a unified vocabulary space to enhance cross-modal coherence.

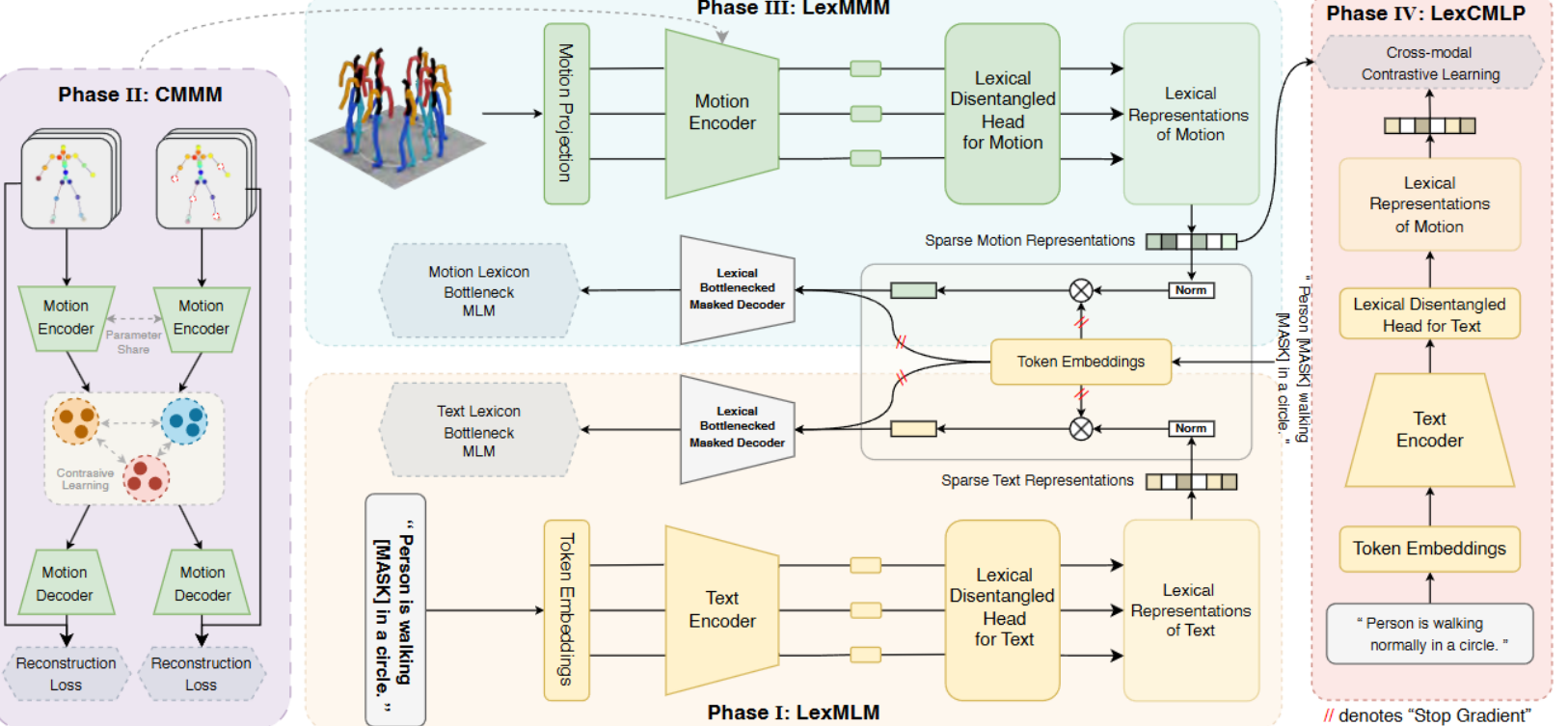


Figure 2: The framework of our method, including i) LexMLM, which enhances the language model’s focus on high-entropy motion-related words; ii) CMMM, which captures spatial and temporal dynamics for robust motion representation; iii) LexMMM, which enables the motion model to identify semantic features and improve cross-modal understanding; and iv) LexCMLP, which aligns motion and text within a unified vocabulary space, ensuring cross-modal coherence.

## Quantitative Results

Setting	Methods	Text to motion retrieval						Motion to text retrieval					
		R@1↑	R@2↑	R@3↑	R@5↑	R@10↑	MedR↓	R@1↑	R@2↑	R@3↑	R@5↑	R@10↑	MedR↓
Dense	TEMOS	2.12	4.09	5.87	8.26	13.52	173.0	3.86	4.54	6.94	9.38	14.00	183.25
	T2M	1.80	3.42	4.79	7.12	12.47	81.00	2.92	3.74	6.00	8.36	12.95	81.50
	TMR	8.92	12.04	16.33	22.06	33.37	25.00	9.44	11.84	16.90	22.92	32.21	26.00
	MotionPatch	10.80	14.98	20.00	26.72	38.02	19.00	11.25	13.86	19.98	26.86	37.40	20.50
Lexicon	†TMR	7.83	10.42	15.04	20.93	31.94	26.50	8.68	10.32	15.68	21.37	30.91	27.50
	†MotionPatch	9.13	12.86	16.78	23.83	34.71	22.50	10.03	11.89	17.13	23.44	33.38	24.50
	Ours	<b>11.80</b>	<b>17.11</b>	<b>23.25</b>	<b>30.81</b>	<b>43.36</b>	<b>14.00</b>	<b>12.39</b>	<b>15.55</b>	<b>22.17</b>	<b>29.25</b>	<b>40.34</b>	<b>17.00</b>

Table 1: Results on the motion-text retrieval benchmark on HumanML3D. The symbol † indicates that the lexicon representation is used directly in place of the dense embedding.

Setting	Methods	Text to motion retrieval						Motion to text retrieval					
		R@1↑	R@2↑	R@3↑	R@5↑	R@10↑	MedR↓	R@1↑	R@2↑	R@3↑	R@5↑	R@10↑	MedR↓
Dense	TEMOS	7.11	13.25	17.59	24.10	35.66	24.00	11.69	15.30	20.12	26.63	36.39	26.50
	T2M	3.37	6.99	10.84	16.87	27.71	28.00	4.94	6.51	10.72	16.14	25.30	28.50
	TMR	10.05	13.87	20.74	30.03	44.66	14.00	11.83	13.74	22.14	29.39	38.55	16.00
	MotionPatch	14.02	21.08	28.91	34.10	50.00	10.50	13.61	17.26	27.54	33.33	44.77	13.00
Lexicon	†TMR	9.87	12.13	19.64	28.19	42.16	15.50	10.62	11.18	20.07	27.13	36.51	18.00
	†MotionPatch	10.82	18.48	26.38	31.02	46.51	12.50	11.53	15.11	24.92	30.18	40.52	15.00
	Ours	<b>15.13</b>	<b>23.74</b>	<b>31.61</b>	<b>36.81</b>	<b>54.12</b>	<b>8.00</b>	<b>15.01</b>	<b>19.47</b>	<b>30.06</b>	<b>35.63</b>	<b>47.53</b>	<b>10.50</b>

Table 2: Results on the motion-text retrieval benchmark on KIT-ML. The symbol † indicates that the lexicon representation is used directly in place of the dense embedding.

Methods	HumanML3D					KIT-ML				
	Bleu@1↑	Bleu@4↑	Rouge↑	Cider↑	Bert Score↑	Bleu@1↑	Bleu@4↑	Rouge↑	Cider↑	Bert Score↑
TM2T	48.9	7.00	38.1	16.8	32.2	35.1	6.2	28.7	28.9	30.4
MotionGPT	48.2	12.47	37.4	29.2	32.4	-	-	-	-	-
Ours	<b>49.7</b>	<b>13.62</b>	<b>39.2</b>	<b>53.1</b>	<b>33.1</b>	<b>43.4</b>	<b>8.9</b>	<b>35.2</b>	<b>65.3</b>	<b>31.2</b>

Table 3: Results on motion-to-text captioning benchmarks on HumanML3D and KIT-ML.

Paradigms	Methods	FID ↓	Top1 ↑	Top2 ↑	Top3 ↑	MM-Dist ↓
VAE	T2M	1.087±.021	0.455±.003	0.636±.003	0.736±.002	3.347±.008
	T2M <sup>§</sup>	0.942±.009	0.472±.004	0.653±.003	0.748±.003	3.104±.006
Diffusion	MDM	0.544±.044	0.320±.005	0.498±.004	0.611±.007	5.566±.027
	MDM <sup>§</sup>	0.524±.036	0.357±.004	0.536±.003	0.643±.005	5.212±.021
AR	T2M-GPT	0.141±.005	0.492±.003	0.679±.002	0.775±.002	3.121±.009
	T2M-GPT <sup>§</sup>	0.133±.005	0.506±.004	0.684±.003	0.781±.004	3.002±.006
NAR	MoMask	0.045±.002	0.521±.002	0.713±.002	0.807±.002	2.958±.008
	MoMask <sup>§</sup>	<b>0.041±.002</b>	<b>0.532±.002</b>	<b>0.721±.003</b>	<b>0.814±.002</b>	<b>2.852±.008</b>

VAE	T2M	3.022±.107	0.361±.005	0.559±.007	0.681±.007	3.488±.028
	T2M <sup>§</sup>	2.836±.062	0.372±.004	0.574±.004	0.695±.005	3.235±.016
Diffusion	MDM	0.497±.021	0.164±.004	0.291±.004	0.396±.002	9.191±.022
	MDM <sup>§</sup>	0.482±.009	0.214±.005	0.319±.004	0.418±.005	8.682±.014
AR	T2M-GPT	0.514±.029	0.416±.006	0.627±.006	0.745±.006	3.007±.023
	T2M-GPT <sup>§</sup>	0.502±.016	0.423±.005	0.641±.006	0.752±.006	2.927±.015
NAR	MoMask	0.204±.011	0.433±.007	0.656±.005	0.781±.005	2.779±.022
	MoMask <sup>§</sup>	<b>0.186±.009</b>	<b>0.441±.006</b>	<b>0.668±.004</b>	<b>0.792±.005</b>	<b>2.693±.013</b>

Table 4: Evaluation on the Text-to-Motion Generation Benchmarks: HumanML3D dataset (upper section) and KIT-ML dataset (lower section). The symbol § indicates that our text encoder is used to replace their original CLIP-text encoder.

Text Encoder	Parameters	Text to motion retrieval						Motion to text retrieval					
		R@1↑	R@2↑	R@3↑	R@5↑	R@10↑	MedR↓	R@1↑	R@2↑	R@3↑	R@5↑	R@10↑	MedR↓
T5-Small	80M	4.40	7.14	10.02	14.19	21.25	60.00	5.66	6.66	9.88	13.85	19.79	68.00
T5-Base	250M	4.95	7.62	10.31	14.81	23.62	46.00	5.59	6.98	10.59	14.49	20.99	54.00
T5-Large	780M	5.82	8.72	11.66	16.93	26.27	37.00	6.69	8.33	12.16	16.70	23.53	45.00
T5-XL	3B	7.39	11.00	14.65	20.65	31.29	28.00	7.94	10.06	15.08	19.88	29.05	33.00
T5-XXL	11B	8.41	12.82	15.96	23.67	34.42	24.00	8.97	11.49	16.69	22.63	32.16	28.00
DistilBERT	66M	10.80	14.98	20.00	26.72	38.02	19.00	11.25	13.86	19.98	26.86	37.40	20.50

Table 5: Ablation Study of the Motivation on the Motion-Text Retrieval Benchmark.

## Interpretability & Visualization

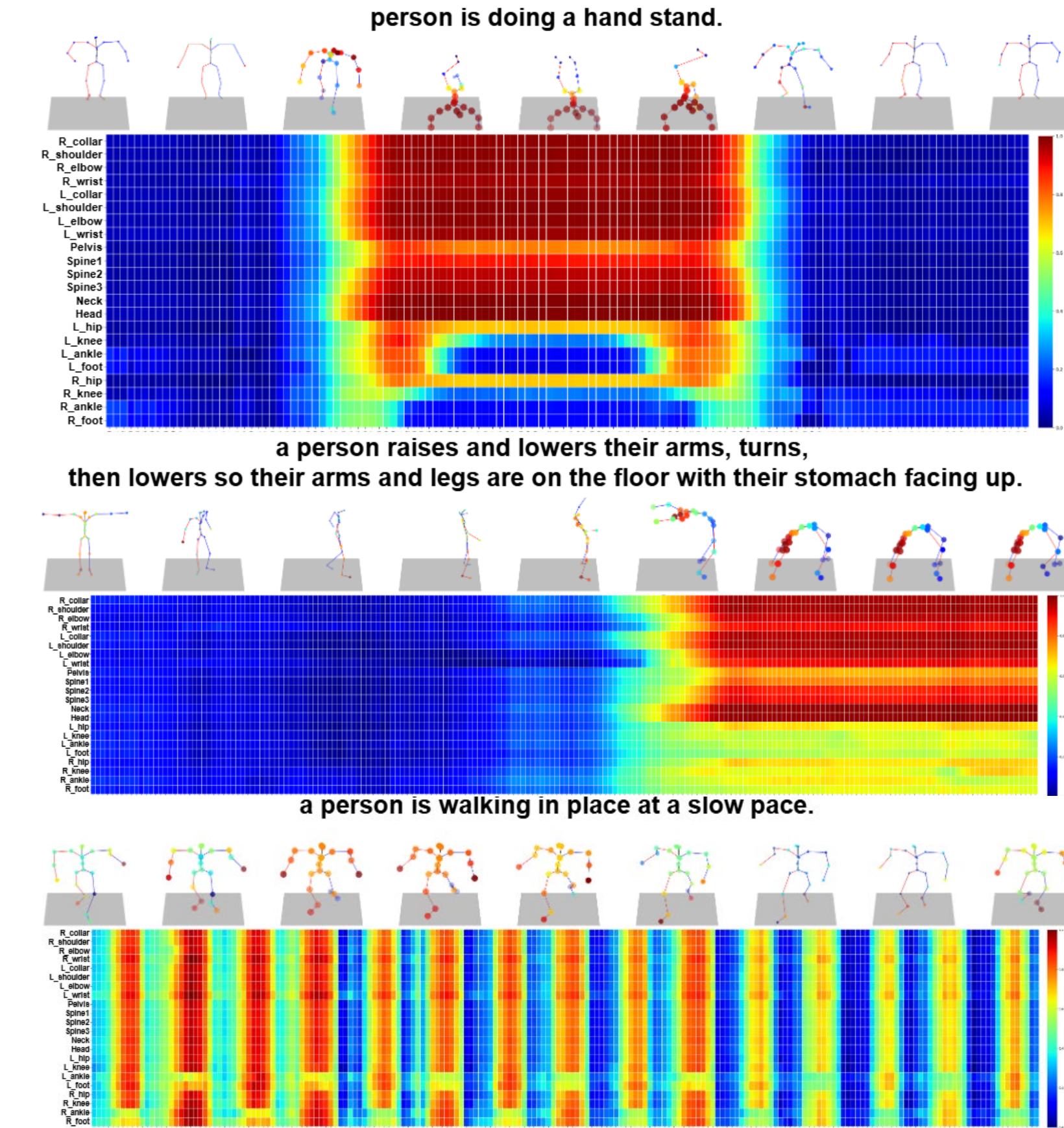


Figure 3: The PCA visualization of the spatiotemporal features extracted by our motion encoder.

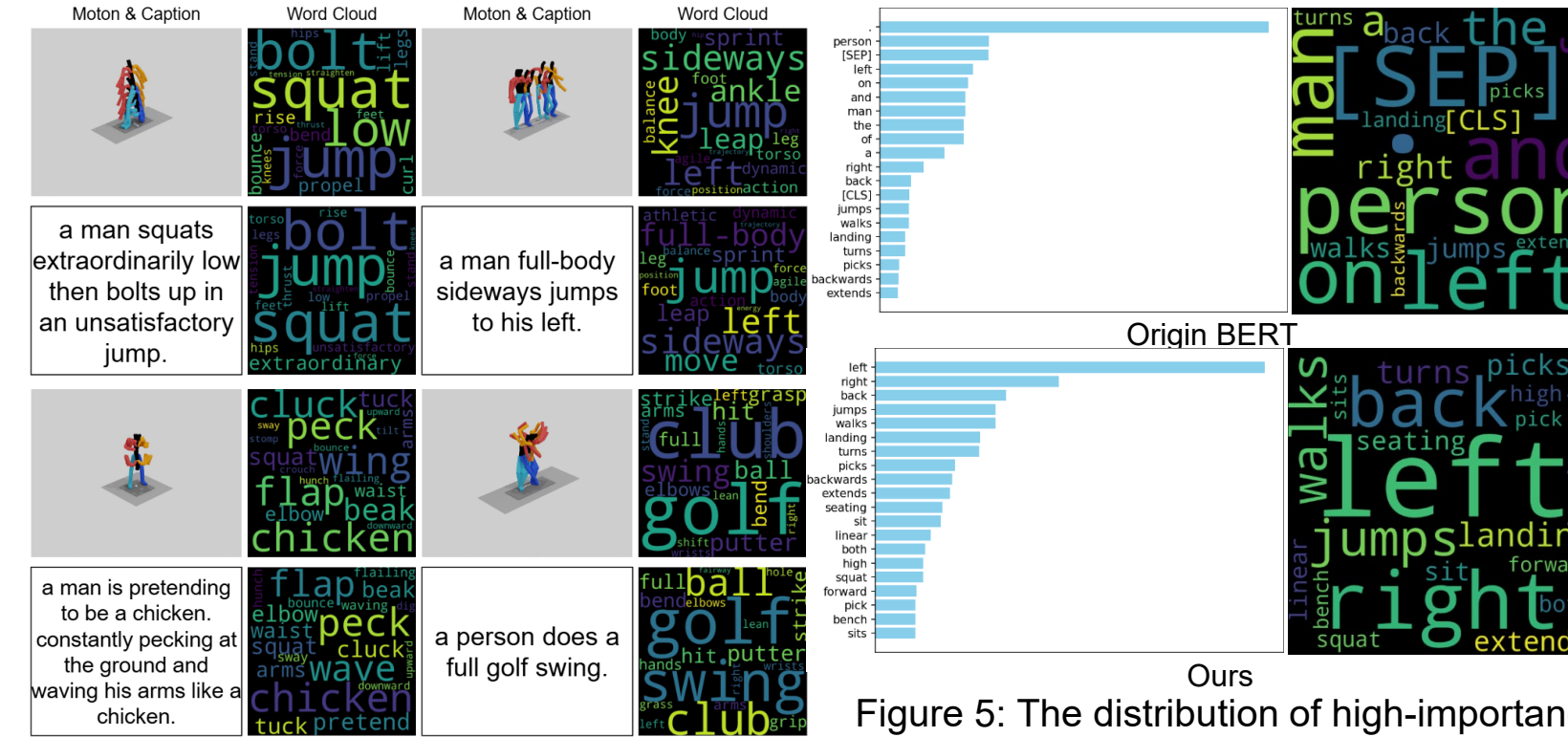


Figure 4: Visualization of lexical representations. words extracted by the original BERT and ours.

Figure 5: The distribution of high-importance

## Qualitative Results

Input Motions		
GT:	a person does a <b>swimming</b> motion while <b>standing</b> .	a man does a <b>box step waltz backwards</b>
TM2T:	a person is stretch their arm and then stretch their arm	a person is dance the <b>waltz</b>
MotionGPT:	the person is doing arm exercises.	a person is doing the <b>waltz</b> dance
Ours:	a person does a <b>swimming</b> exercise while <b>standing</b> .	a man dances a <b>box step waltz backwards</b>

Figure 6: The motion captioning results. The red words highlight the keywords.

Input Text		
person scratches head and armpit like a monkey then pretends to hold a baby		
(a) Ours	Rank #1: person scratches head and armpit like a monkey then pretends to hold a baby	Rank #2: person is acting like a human monkey.
(b) MotionPatch	Rank #1: person is acting like a human monkey.	Rank #2: a person acting like a tiger
(c) TMR	Rank #1: the figure curls its arms outwards from its chest, it lowers its arms in the motion towards its groin and then raises them upwards at head level.	Rank #2: moving hands in a random pattern.

Figure 7: The text to motion retrieval results. The red box means the right sample.

Input Keywords		
run, jump		
(a) Ours	Rank #1: a person runs and then jumps	Rank #2: a person vaults over an obstacle
	Rank #4: person appears to be running in straight line then jumps over something and continues running	Rank #5: a person runs forward and jumps over something, then turns around and jumps back over it

Figure 8: The keywords to motion retrieval results.

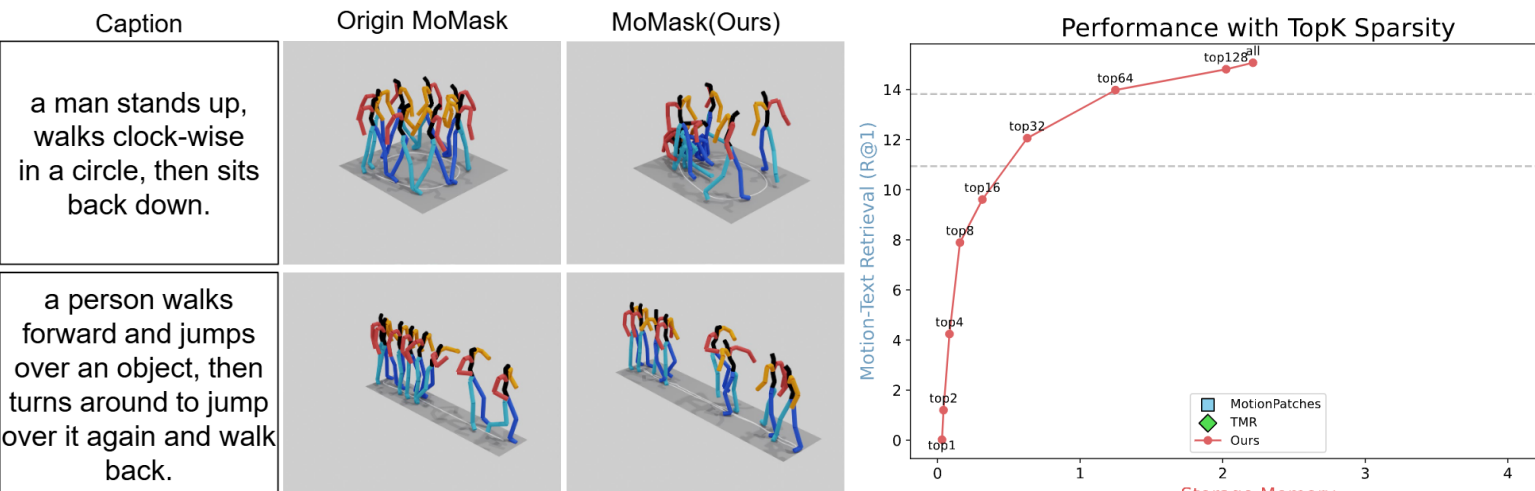


Figure 9: The Text to Motion Generation Results. Figure 10: Sparsity for efficient retrieval.

Figure 10: Sparsity for efficient retrieval.